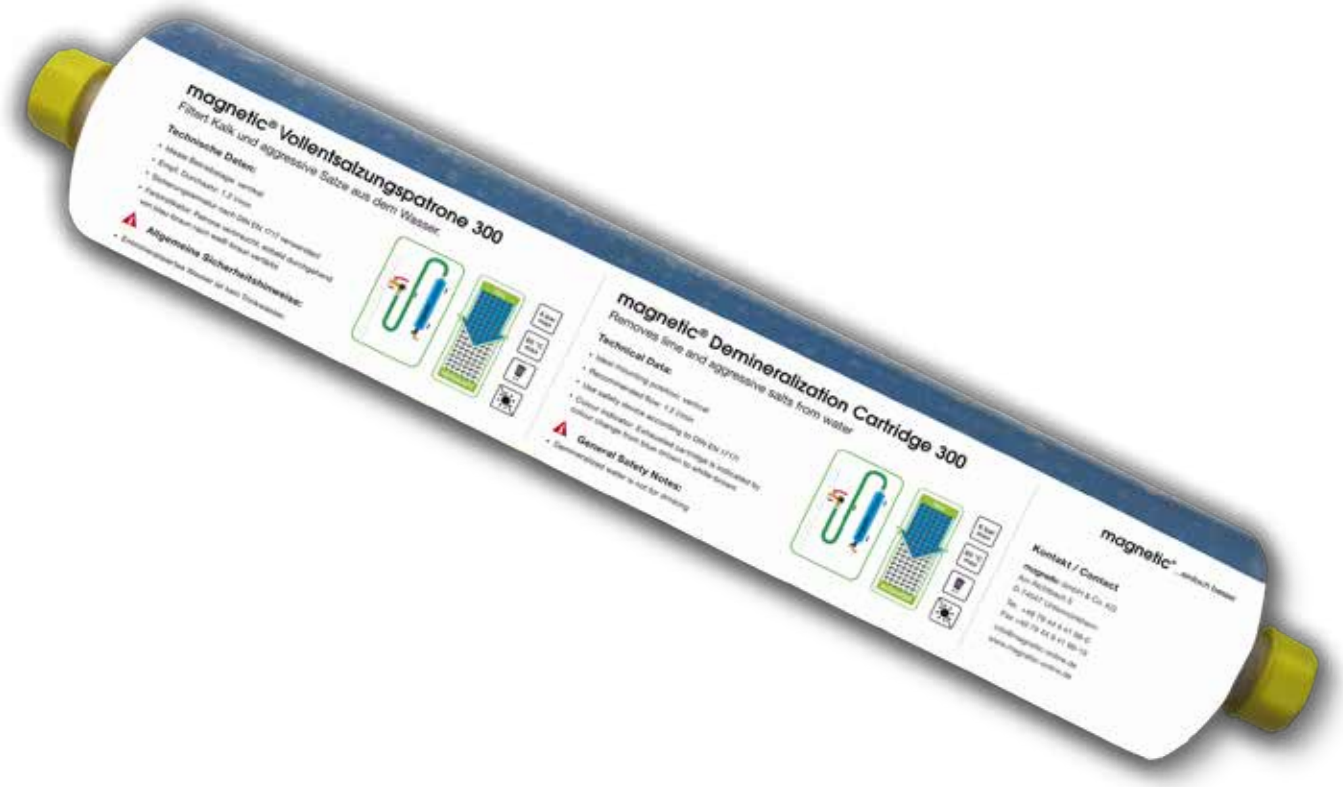
magnetic

Vollentsalzungspatrone 300

Deminerlization Cartridge 300



Technisches Datenblatt

Technical data sheet

magnetic ...einfach besser

Version_06.2021

DE

magnetic

Vollentsalzungspatrone 300

Einwegpatrone zur Vollentsalzung

Beschreibung

Einwegpatrone zur einmaligen Vollentsalzung/Demineralisierung von Füllwasser im Durchlaufverfahren für geschlossene Heiz- und Kühlkreisläufe auf Ionentauschbasis mittels Mischbettharz, entsprechend der Richtlinien der VDI 2035.Hochwertiges Qualitätsharz in einem erprobten Mischungsverhältnis unterstützt den Prozess der Eigenalkalisierung direkt nach der Befüllung und sorgt so für einen nachhaltigen Korrosionsschutz durch einen salzarmen Betrieb der Anlage ohne zusätzliche Zugabe von Inhibitoren. Durch einen Farbindikator im Mischbettharz ist erkennbar wann die Patrone verbraucht ist und ersetzt werden muss. Auch für Aluminium-Wärmetauscher geeignet! Einwegpatrone kann mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Die Vorgaben der DIN EN 1717 sind beim Befüllen von Heizungsanlagen zu berücksichtigen!

Kapazität bei °dH	
1 °dH	3 000 Liter
10 °dH	300 Liter

Kapazität bei °fH	
1 °fH	5 340 Liter
10 °fH	534 Liter

Technische Daten

Max. Volumenstrom	5 Liter/min bei Vordruck 3-4 bar
Max. Fülltemperatur	60 °C
Max. Fülldruck	6 bar
Anschlussgewinde	DN 20 3/4“ AG
Gesamtlänge	450 mm
Durchmesser	80 mm
Gewicht	2,1 kg

magnetic GmbH & Co. KG | Am Richtbach 5 | D-74547 Untermünkheim
www.magnetic-online.de | info@magnetic-online.de

ENG

magnetic

Demineralization Cartridge 300

Disposable cartridge for demineralization

Description

Disposable cartridge for safe and simple demineralization of filling water for closed-circuit heating/cooling systems on ion-exchange basis, uses the continuous-flow method with mixed bed resin in accordance with VDI 2035. With its proven mix ratio, high quality resin supports the self-alkalinization process immediately after the filling and thus ensures a long-term corrosion protection through a low-mineral operation of the system without additional use of inhibitors. The colored resin indicates when the cartridge is ex-hausted! Also suitable for aluminum heat exchangers! Disposable cartridge can be disposed of with domestic waste.

The requirements of DIN EN 1717 must be observed during the filling of heating systems!

Capacity at german hardness (°dH)	
1 °dH	3 000 litres
10 °dH	300 litres

Capacity at french hardness (°fH)	
1 °fH	5 340 litres
10 °fH	534 litres

Technical Data

Max. flow rate	5 litres/min at 3-4 bar supply pressure
Max. filling temperature	60 °C
Max. filling pressure	6 bar
Threaded coupling	DN 20 3/4“ outer thread
Total length	450 mm
Diameter	80 mm
Weight	2,1 kg

magnetic GmbH & Co. KG | Am Richtbach 5 | D-74547 Untermünkheim
www.magnetic-online.de | info@magnetic-online.de

magnetic

Demineralization Cartridge 300

Cartouche jetable pour la déminéralisation

Description

Cartouche à usage unique pour la déminéralisation complète de l'eau de remplissage en continu dans les circuits de chauffage et de refroidissement fermés par échange d'ions via une résine à lit mélangé conformément aux directives de la norme VDI 2035. Une résine de haute qualité dans un rapport de mélange éprouvé favorise l'auto-alcalinisation direc-tement après le remplissage et assure une protection anticorrosion durable grâce au fonctionne-ment pauvre en sodium de l'installation sans adjonction d'inhibiteurs. Un indicateur couleur dans la résine à lit mélangé montre lorsque la cartouche est usée et doit être remplacée. Convient également avec les échangeurs de chaleur en aluminium ! La cartouche à usage unique peut être jetée dans les déchets

Les prescriptions de la norme DIN EN 1717 doivent être respectées lors du remplissage des instal-lations de chauffage !

Capacité en dureté allemande (°dH)	
1 °dH	3 000 litres
10 °dH	300 litres

Capacité en dureté française (°fH)	
1 °fH	5 340 litres
10 °fH	534 litres

Fiche technique

Débit max.	5 litres/min pour une pression amont de 3-4 bar
Température de remplissage max.	60 °C
Pression de remplissage max	6 bar
Filetage de raccordement	DN 20 / 3/4“ AG
Longueur totale	450 mm
Diamètre	80 mm
Poids	2,1 kg

magnetic GmbH & Co. KG | Am Richtbach 5 | D-74547 Untermünkheim
www.magnetic-online.de | info@magnetic-online.de

magnetic

Demineralization Cartridge 300

Cartuccia monouso per la demineralizzazione

Descizione

Cartuccia monouso per la desalinizzazione completa/demineralizzazione una tantum dell'acqua di riempimento senza interruzione del funzionamento dell'impianto; per circuiti di riscaldamento e raf-freddamento chiusi a base di scambio di ioni per mezzo di resina a letto misto in conf. alle disposi-zioni della VDI 2035. La resina di alta qualità, in un rapporto di miscela collaudato, favorisce il processo di alcalinizzazione subito dopo il riempimento e garantisce una protezione duratura contro la corrosione, perché l'impianto è in grado di funzionare con un basso contenuto di sale e senza aggiunta di inibitori. Gra-zie all'indicatore cromatico nella resina a letto misto è facile capire quando la cartuccia è consuma-ta e deve essere sostituita. Adatta anche per gli scambiatori di calore in alluminio! La cartuccia monouso può essere smaltita nei rifiuti domestici.

Rispettare le disposizioni della norma EN 1717 per le operazioni di riempimento degli impianti di riscaldamento!

Capacità a durezza tedesca (°dH)	
1 °dH	3 000 litri
10 °dH	300 litri

Capacità a durezza francese (°fH)	
1 °fH	5 340 litri
10 °fH	534 litri

Data tecnici

Portata max. in volume	5 l/min con pressione di mandata a 3-4 bar
Temp. max. di riempimento	60 °C
Pressione max. di riempimento	6 bar
Filettatura di collegamento	DN 20 / 3/4“ usc.
Lunghezza totale	450 mm
Diametro	80 mm
Peso	2,1 kg

magnetic GmbH & Co. KG | Am Richtbach 5 | D-74547 Untermünkheim
www.magnetic-online.de | info@magnetic-online.de

magnetic

Demineralization Cartridge 300

Wegwerppatroon voor de volledige demineralisatie

Beschrijving

Wegwerppatroon voor de eenmalige volledige ontzilting/demineralisatie van vulwater in een continu proces voor gesloten verwarmings- en koelsystemen gebaseerd op ionenuitwisseling door middel van mengbedhars, in overeenstemming met de richtlijnen van VDI 2035. Kwaliteitshars in een bewezen meng-verhouding ondersteunt het eigen alkalisatieproces onmiddellijk na het vullen en zorgt zo voor duurzame corrosiebescherming door een zoutarme werking van de installatie zonder bijkomende toevoeging van inhibitoren. Door een kleurindicator in het mengharsbed kan worden waargenomen wanneer de patroon op is en vervangen moet worden. Tevens geschikt voor aluminium warmtewisselaars! Wegwerppatronen kunnen worden weggegooid met het huishoudelijk afval.

De vereisten van DIN EN 1717 moeten bij het vullen van verwarmingssystemen in acht worden genomen!

Vermogen bij (°dH)	
1 °dH	3 000 litri
10 °dH	300 litri

Vermogen bij (°fH)	
1 °fH	5 340 litri
10 °fH	534 litri

Technische Gegevens

Max. volumestroom	5 liter/uur bij een voordruk van 3-4 bar
Max. vultemperatuur	60 °C
Max. vuldruk	6 bar
Aansluitdraad	DN 20 / 3/4“ AG
Totale lengte	450 mm
Diameter	80 mm
Gewicht	2,1 kg

magnetic GmbH & Co. KG | Am Richtbach 5 | D-74547 Untermünkheim
www.magnetic-online.de | info@magnetic-online.de